

Polska Misja Pastoralna św. Brata Alberta Chmielowskiego
St. Brother Albert Chmielowski
Polish Roman Catholic Pastoral Mission



I Niedziela Adwentu - 1 grudnia 2024

1. Sunday of Advent - December 1, 2024



*Do Ciebie, Panie, wnoszę moją duszę.
Ps 25
To you, o Lord, I lift up my soul.
Ps 25*

Duszpasterstwo prowadzą
KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY

Pastoral care provided by
THE SOCIETY OF CHRIST FATHERS
Ks. Andrzej Totzke, SChr - Proboszcz/
Pastor



PARISH OFFICE

Monday & Friday from 10:00a.m. - 12:00p.m.

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek & Piątek godz: 10:00a.m. - 12:00p.m.

SUNDAY MASSES

Saturday 5:30p.m. - Polish
Sunday 9:00a.m. - English
10:30a.m. - Polish

**WEEKDAY MASSES DURING
ADVENT**

Monday- Thursday - 6:00a.m.
Friday - 7:30p.m.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

30min. before the Holy Mass

**ADORATION OF THE BLESSED
SACRAMENT**

After Mass during the week; every
Sunday from 8:30a.m. - 9:00a.m.
and on Friday after Mass at 7:30p.m.

SACRAMENT OF BAPTISM

Please arrange the Baptism
at least a month in advance
before the planned date

SACRAMENT OF MATRIMONY

Please arrange at least six months
before the intended wedding
date. Active parish membership
status is required for at least 1 year
before the requested wedding
date.

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota 5:30p.m. - po polsku
Niedziela 9:00a.m. - po ang.
10:30a.m. - po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE W ADWENCIE**

Poniedziałek -Czwartek -6:00a.m.
Piątek - 7:30p.m.

SAKRAMENT POKUTY

30min. przed każdą Mszą św.

**ADORACJA NAJŚW.
SAKRAMENTU**

Codzienne po rannej Mszy św.;
w każdą niedzielę od 8:30a.m. -
9:00a.m. oraz w piątek po Mszy
św. o godz. 7:30p.m.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii .

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
na każde wezwanie

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336 Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

Mass Intentions/Intencje Mszalne

Piątek/Friday - 29 listopada/November 29

7:30PM + Tadeusz Wilczyński

Sobota/Saturday - 30 listopada/November 30

5:30pm O zdrowie i Boże błóg. dla Juliana - rodzice

Niedziela/Sunday - 1 grudnia/December 1

9:00AM † Chris Kulpa

10:30AM O Boże błóg. dla Adama i rodziny - A. Machnicka

Poniedziałek/Monday - 2 grudnia/December 2

6:00AM O Boże błógostawienstwo dla Parafian i o życie wieczne dla zmarłych

Wtorek/Tuesday - 3 grudnia/December

6:00AM O Boże błóg. dla Elżbiety Chojnowskiej

Środa/Wednesday - 4 grudnia/December 4

6:00AM O Boże błóg. dla Barbary Valluru

Czwartek/Thursday - 5 grudnia/December 5

6:00AM O Boże błóg. dla Anny Kempanowskiej - W. Triska

Piątek/Friday - 6 grudnia/December 6

6:00PM O Boże błóg. dla Anny Kempanowskiej

Sobota/Saturday - 7 grudnia/December

5:30pm Msza św. prześlągalna

Niedziela/Sunday - 8 grudnia/December

9:00AM † Edward Silveira

10:30AM †† Za zmarłych z rodzin Wysok, Porowskich, Słowikowskich, Góreckich i Machnickich

Poniedziałek/Monday - 9 grudnia/December

6:00AM O Boże błóg. dla Sary z okazji 15. urodzin

Wtorek/Tuesday - 10 grudnia/December

6:00AM O Boże błóg. dla Wandy Triska - A. Kempanowska

Środa/Wednesday - 11 grudnia/December

6:00AM O Boże błógostawienstwo dla Parafian i o życie wieczne dla zmarłych

Czwartek/Thursday - 12 grudnia/December

6:00AM †† Anna i Edward Banachowie

Piątek/Friday - 13 grudnia/December

7:30PM + Tadeusz Wilczyński

Sobota/Saturday - 14 grudnia/December

5:30PM †† Tadeusz i Jadwiga Czerniak - córka z rodziną

KAWIARENKA

Dziękujemy paniom H.Głaz, B.Koperwas i M.Skowrońskiej za przygotowanie obiadu w ubiegłą niedzielę. Dochód przeznaczony na potrzeby kościoła wyniósł: \$1,209. Bóg zapłać!

DATA		SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW
NIEDZIELA 12/01	9:00 AM	Mindy Diep
NIEDZIELA 12/01	10:30 AM	Antoni Banach
NIEDZIELA 12/08	9:00 AM	Chau Nguyen
NIEDZIELA 12/08	10:30 AM	Karolina Gorgolewska



OPŁATEK PARAFIALNY

Zapraszamy wszystkich na Opłatek Parafialny, **15 grudnia o 12:00PM** w sali parafialnej. Gościem honorowym będzie biskup Oscar Cantu, który będzie również przewodniczył Mszy świętej o 10:30 am. W programie: „Jasełka” w wyk. dzieci Polskiej Szkoły, łamanie się opłatkiem, śpiew kolęd i wigilijne potrawy. Ceny biletów: dorośli \$40, dzieci 5-12 lat \$15. Rezerwacje przyjmuje Beata Koperwas, tel. 408 250 8162 (text). Nie będzie możliwości zakupu biletów przy drzwiach.



zejdź z kanapy ...
na
RORATY!

MSZE ŚW. RORATNIE

Zapraszamy do udziału w Adwentowym oczekiwaniu na Narodzenie Pańskie. Msze św. Roratnie **od poniedziałku do czwartku o godz. 6:00AM**. Po Mszy, dla chętnych, poranna modlitwa brewiarzowa zwana **Jutrzną**. **W piątki Msze św. roratnie z udziałem dzieci i młodzieży o godz. 7:30PM**. Nie prześpijmy czasu radosnego oczekiwania.



SYSTEM MULTIMEDIALNY DO KOŚCIOŁA

W celu usprawnienia śpiewu w naszym kościele oraz ułatwienia pracy ewangelizacyjnej pragniemy zainstalować system multimedialny. **Koszt \$ 3,500.00**. Dziękuję Pani **Beacie Kempanowskiej** za ofiarowanie \$500 na ten cel. Zebraliśmy już **\$2,200.00**. Zachęcam do wsparcia tego projektu. Bóg zapłać.

SKŁADKA / PARISH SUPPORT

Sunday Collection 11/24/24 - **\$1,690**

II Collection 11/24/24 - **\$926**

Votive candles - **\$16**

Dzisiaj zostanie zebrana II kolektka przeznaczona na **Fundusz Remontowo – Budowlany**. W przyszłą niedzielę II kolektka przeznaczona będzie na **Fundusz Emerytalny dla Duchowieństwa**.

Today, the second collection will be taken for **Improvement and Renovation Fund**. Next Sunday (December 8th), second collection will be taken for **Retirement Fund for Religious**.

Przypominamy, że donacje możemy przekazywać w następujący sposób:

- ◆ Tradycyjną formą w kościele
- ◆ Wysyłając swoją ofiarę pocztą.
- ◆ Skanując znajdujący się obok kod QR
- ◆ Przesyłając ofiarę online (PayPal).

Wystarczy wejść na stronę:

www.saintalbert.us naciskając zakładkę „Donate”.

Bóg zapłać za złożone ofiary / Thank You For Your Generosity.





An Introduction to the Sunday Scriptures - December 1, 2024

"The Days Are Coming, Says The Lord, When I Will Fulfill My Promise"

This is the first Sunday of our new liturgical year - a time of anticipation and a new fresh start in our relationship with the Lord. For the next four weeks, our readings will focus on three things - God's promise from ancient times for a Messiah, anticipation of God's promises kept at Christmas as God Himself comes to live among us, and God's promise of Jesus' second coming when our "redemption is at hand."

The words of the prophet Jeremiah in our first reading ([JER 33:14-16](#)), offered hope to the Jewish people in exile in Babylon. He prophesied God's promise of the restoration of Jerusalem and that an heir to the throne of David ("A Just Shoot") would one day reign as king forever. If there is one thing the Jewish people knew, it was that God keeps His promises.

In our Epistle reading ([Thessalonians 3:12 - 4:2](#)), St. Paul gives us advice on how to prepare ourselves for the coming of the Lord. This advice holds true for both the first coming of Christ at Christmas and for His second coming at the end of time. This advice is perhaps something parents today could write in a Christmas letter to their own children — "May the Lord make you increase and abound in love for one another and for all, just as we have for you."

In our Gospel reading ([Luke 21:25-28, 34-36](#)), Jesus described a time of tribulation when the final judgement would come and Jesus would return. But for the faithful and vigilant ones, "stand erect and raise your heads because your redemption is at hand." In other words, the end times should not be a frightful time for the faithful, but a time to look forward to our redemption.

This Advent season is a time of looking to the past and looking to the future with the purpose of influencing our present. Just as Jesus comes into the world anew at Christmas, so too He comes anew into our hearts. This is a time of preparation for that glorious event.



KATECHEZY O EUCHARYSTII

W tym roku liturgicznym chemy na nowo odkryć największy dar, który zostawił nam Jezus Chrystus, dlatego **10 minut przed rozpoczęciem niedzielnych Mszy**, będziemy uczestniczyć w katechezach, które pomogą nam jeszcze lepiej zrozumieć tę Tajemnicę .

REKOLEKCJE ADWENTOWE

Zapraszamy do udziału w rekolekcjach adwentowych, które odbędą się w dniach od **6 do 8 grudnia**. Poprowadzi je ks. **Bogdan Molenda, SChr-** Ekonom naszej prowincji.

Msze z naukami rekolekcyjnymi:

piątek, 6 grudnia o 7:30PM, od 7:00PM - okazja do spowiedzi
sobota, 7 grudnia o 5:30PM, od 5:00PM - okazja do spowiedzi

niedziela, 8 grudnia o 10:30PM.

Po niedzielnej Mszy, nauka rekolekcyjna dla dzieci i okazja do spowiedzi.



ZBIÓRKA ŻYWNOŚCI DLA POTRZEBUJĄCYCH

W tym czasie radosnego oczekiwania na przychodzącego Pana, nie zapominajmy o bliźnich, którzy potrzebują pomocy. **Do 22 grudnia** potrwa zbiórka długoterminowej żywności. **Dary prosimy składać do kosza w przedsionku kościoła.**



SPOTKANIA FORMACYJNE

W piątek, 13 grudnia, rozpoczniemy spotkania formacyjne, które pomogą nam uporządkować wiele spraw dotyczących naszego życia duchowego.

Rozpoczęcie po Mszy o 8:15PM. Spotkania trwać będą 45 minut.

Podręcznik do formacji dostępny w zakrystii.



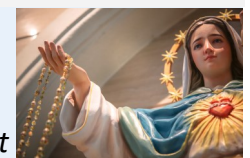
ŁACINA W LITURGII

Idąc za sugestią kardynała Roberta Saraha, w Adwencie chcemy zaczerpnąć z bogactwa liturgicznego Kościoła, śpiewając części stałe w **języku Kościoła, po łacinie.**

INTENCJA RÓŻAŃCOWA NA GRUDZIEŃ/ ROSARY INTENTION FOR DECEMBER

O dobre przygotowanie się do Świąt Bożego Narodzenia, przez spowiedź i postanowienia Adwentowe.

For good preparation for Christmas, through confession and Advent resolutions.





NIEPOKALANE POCZĘCIE NMP

W poniedziałek, 9 grudnia, będziemy obchodzić uroczystość Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny, Patronki Stanów Zjednoczonych.

W naszej świątyni tego dnia będą Msze święte: o 6:00AM i 7:30PM po polsku oraz o 6:30 PM - po angielsku.

IMMACULATE CONCEPTION of the BVM

On Monday, December 9, we will celebrate the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, Patroness of the United States.

In our church on that day there will be Masses: 6:00AM and 7:30PM in Polish and at 6:30 PM in English.



ŚWIĘTY MIKOŁAJ

W naszej Misji będziemy gościć „św. Mikołaja” **w niedzielę, 8 grudnia** po Mszy Świętej. Zainteresowanych rodziców, w celu omówienia szczegółów, prosimy o kontakt z Panią Magdaleną Kadłuczka, dyrektor polskiej szkoły.

W TYM TYGODNIĄ PATROMUJĄ NAM:

We wtorek, 3 grudnia – święty Franciszek Ksawery (1506-1552), jezuita, niestrudzony głosiciel Ewangelii i patron misjonarzy katolickich.

W środę, 4 grudnia – święta Barbara (II/III w.), dziewica i męczennica, patronka dobrej śmierci, orędowniczka górników, hutników oraz osób bezrobotnych.

W piątek, 6 grudnia - święty Mikołaj (ok. 270-345/352), wybrany na biskupa miasta Miry, podbił sobie serca wiernych nie tylko gorliwością pasterską, ale także troskliwością o ich potrzeby materialne.

W sobotę, 7 grudnia – święty Ambroży (ok. 339-397), biskup Mediolanu, wybitny teolog, obrońca Bożej nauki i doktor Kościoła.

- Pokój do wynajęcia od października. Południowe San Jose (Camden/Union Ave.) Internet w cenie pokoju. Proszę dzwonić wieczorem lub zostawić wiadomość (408) 409-9605.

Śląsk
Stanisław Hadyna's Song and Dance Ensemble

CHRISTMAS CONCERT

Featuring
POLISH NATIONAL ENSEMBLE "ŚLĄSK"
Silent Night USA Tour 2024

DECEMBER 20th, 7:00 PM

BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION
10250 CLAYTON RD. SAN JOSE, CA 95127
Phone: 408-251-8490, Info: 860-305-8284
Tickest: www.polishevent.org

Zadanie pn. Zagraniczne tras koncertowa z okazji 20. rocznicy wstąpienia Polski do Unii Europejskiej oraz po Stanach Zjednoczonych / Japonii sfinansowane ze środków budżetu Województwa Śląskiego

STANISŁAW HADYNA'S "ŚLĄSK" SONG AND DANCE ENSEMBLE IS A CULTURAL INSTITUTION OF THE SILESA SELF-GOVERNMENT CO-FINANCED BY THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE

Ministry of Culture and National Heritage Republic of Poland | Śląskie Voivodeship | Śląsk | POLSKI EXPRESS | sling | Polish events

Bilety na koncert Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” można nabywać u **Pani Beaty Koperwas**. Serdecznie zapraszamy w imieniu organizatorów.

No Project TOO BIG or TOO SMALL



PATKOWSKI BUILDERS INC

25 Years in Business



Kitchen & Bathroom Remodeling • Residential Construction • Tile Floors/Fireplaces/Exteriors & Patios

Call 650-863-2808 for a FREE ESTIMATE!

info@patkowskibuilders.com | patkowskibuilders.com | LIC # 1036724



ROM SKIERSKI

Realtor DRE#01238638

Tylko ROM pomoże Ci Dobrze Kupić i Dobrze Sprzedać Twój Dom

Call or text (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net

www.RomsHomes.com

„ALL ROADS LEAD to ROM”

